

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung = Bulletin technique / Administration des télégraphes et des téléphones suisses = Bollettino tecnico / Amministrazione dei telegrafi e dei telefoni svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung

**Band:** 19 (1941)

**Heft:** 1

**Buchbesprechung:** Fachliteratur = Littérature professionnelle

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Fachliteratur — Littérature professionnelle.

### **Portraits des grands hommes de la Télécommunication.**

Le Bureau de l'Union internationale des télécommunications qui, les années dernières, a offert en souscription une gravure de Morse, de Hughes, de Bell, de Marconi et de Baudot met actuellement en vente un portrait de Gauss et de Weber, tiré en hélio-gravure, sur papier de luxe. Chaque épreuve mesure 23 cm  $\times$  17 cm, marges comprises. Cette estampe peut être obtenue au Bureau de l'Union internationale des télécommunications, Effingerstrasse n° 1, à Berne (Suisse) contre l'envoi de la somme de 2 francs 50 suisses par exemplaire, frais de port et d'emballage compris.

Un petit nombre d'exemplaires des portraits de Morse, de Hughes, de Bell, de Marconi et de Baudot tirés de 1935 à 1939 est encore disponible. Prix: 2 francs 50 suisses par unité.

### **Lehrbuch der drahtlosen Nachrichtentechnik**, herausgegeben von N. v. Korschnewsky und W. T. Runge, Berlin.

Das in sechs einzelne Bände gegliederte Lehrbuch „ist in erster Linie für den Kreis der Fachingenieure und Physiker bestimmt, die tiefer in das Wesen der Hochfrequenzphysik und ihrer technischen Anwendungen, soweit sie den Aufgaben der drahtlosen Nachrichtenübermittlung dienen, eindringen wollen“.

Vorläufig sind die zwei ersten Bände erschienen, nämlich:

1. H. G. Möller: „Grundlagen und mathematische Hilfsmittel der Hochfrequenztechnik“. Berlin, Julius Springer, 1940. Preis RM. 27.—, gebunden RM. 28.80.

Im Gegensatz zum gewöhnlichen Begriff des Lehrbuches wird der Leser im vorliegenden Fall nicht durch elementaren Aufbau der behandelten Materie zu den aktuellen und eigentlichen Problemen geführt. Vielmehr wird ein guter physikalischer und technischer Bildungsgrad beim Leser vorausgesetzt, was den Vorteil bietet, dass die bearbeitete Materie auf breiter Grundlage und bemerkenswerter Tiefe erfasst werden kann. Das ist aber die Absicht der Herausgeber.

Die Gliederung des Buches weist eine kurze Einleitung, die drei Hauptkapitel, I. Der Schwingungskreis, II. Die Elektronenröhren, III. Wellenausbreitung und einen Anhang auf. Dass den Elektronenröhren ein verhältnismässig grosser Raum gewidmet ist, entspricht ihrer Bedeutung in allen hochfrequenztechnischen Zweigen der Physik und Technik. Zudem ist der Verfasser als Autorität auf dem Röhrengebiet bekannt, was vielleicht weiter ein Grund für die besonders eingehende Behandlung der Röhrenprobleme gewesen sein mag.

Für den praktisch rechnenden Ingenieur und Physiker dürften die originellen Näherungsmethoden, die bei verschiedenen Gelegenheiten gebracht werden, von besonderem Interesse sein.

Wer sich übrigens in den Elementen, wie z. B. der Vektorrechnung oder der Elektrizitätslehre, rasch orientieren möchte, findet im Anhang das meiste Wissenswerte in knapper, aber ausreichender Form.

E. M.

2. L. Bergmann und H. Lassen: „Ausstrahlung, Ausbreitung und Aufnahme elektromagnetischer Wellen“. Berlin, Julius Springer, 1940. Preis RM. 24.—, gebunden RM. 25.80.

Entsprechend ihren bisherigen Arbeitsrichtungen haben sich die Autoren in den Stoff geteilt. So hat Bergmann die Antennenprobleme und Lassen die Ausbreitungsvorgänge behandelt. Von Lassen weiss man, dass er auf dem Gebiet der Ionosphäre besondere Verdienste besitzt; man wird deshalb die diesbezüglichen Kapitel auch gebührend zu schätzen wissen. Nicht ohne Widerspruch wird dagegen der Mann aus der Praxis die althergebrachte Behauptung aufnehmen, dass bei den Mittelwellen die Feldstärke der Bodenwelle „weitgehend konstant“ sei. Haben doch neuere Beobachtungen z. B. für schweizerische Verhältnisse gezeigt, dass die jährlichen Schwankungen der Bodenwellenfeldstärken bei diesen für die Rundsprachübertragung wichtigen Frequenzen bereits in geringen Senderentfernungen im Bereich von 10—20 db liegen!

In seiner Gesamtheit vermittelt der vorliegende zweite Band eine prächtige Uebersicht über den gegenwärtigen Stand unserer Erkenntnisse auf dem Gebiet der Antennen und der Wellenausbreitung. Welche Bedeutung heute diesen Problemen auch von behördlicher Seite beigemessen wird, zeigt z. B. die Tatsache, dass die Forschungsanstalt der Deutschen Reichspost in München ein besonderes Amt für Wellenausbreitung unterhält. Ge.

**Die Stromversorgung von Fernsprech-Wählanlagen**, von Dipl.-Ing. H. Grau. 130 Seiten, 95 Abbildungen. Preis gebunden RM. 7.80.

Der Verlag R. Oldenburg, München, lässt diesen Band als weiteres Glied einer die Fernsprechtechnik betreffenden Büchersammlung erscheinen. Die für Fernsprechtechniker sehr wertvolle Sammlung wird von Herrn Prof. Dr. Ing. F. Lubberger herausgegeben. Einführend werden in diesem Buche die Grundbegriffe und die verschiedenen Ausführungen der Stromversorgungsanlagen besprochen. Dann werden die hauptsächlich verwendeten Stromquellen wie Primärelemente, Blei- und Stahlsammler in Konstruktion und Wirkung behandelt. Ein weiterer Abschnitt über Lade- und Puffereinrichtungen gibt einen Überblick über die selbsttätig arbeitenden Ein- und Abschalteinrichtungen sowie die automatisch wirkenden Stromreguliereinrichtungen. Ferner werden die gebräuchlichen Maschinen und die verschiedenartigen Gleichrichter für Ladung und Pufferung beschrieben. Ein Abschnitt, betitelt „Zusatzz- und Sondereinrichtungen“, behandelt die Gegenzellen, die Ruf- und Signalsmaschinen und die Ladekontrolleinrichtungen. Es wird dann auch kurz auf die Netzanchlussgeräte für batterielose Speisung von Telephonzentralen eingetreten. Schliesslich wird noch der Planung von Stromlieferungsanlagen unter Berücksichtigung des Strombedarfes, der Anlage- und der Betriebskosten ein Abschnitt gewidmet. Eine Uebersicht über die im Ausland verwendeten Stromversorgungsanlagen bildet den Schluss dieses Buches. Wir haben mit Vergnügen bemerkt, dass der Verfasser im Anhang verschiedene Abhandlungen aufführt, die seinerzeit in den „Technischen Mitteilungen der Schweiz. Telegraphenverwaltung“ erschienen sind. Das Buch kann besonders den Spezialisten zum Studium und als Nachschlagewerk empfohlen werden. Zi.

**Taschenbuch für Fernmeldetechniker** von H. Goetsch. 8. Auflage. Verlag R. Oldenbourg, München und Berlin, 1940. Preis RM. 16.—.

Das an die 800 Seiten umfassende Handbuch vermittelt einen vorzüglichen Ueberblick über die gesamte Fernmeldetechnik.

In knapper und leicht fasslicher Form sind die theoretischen Grundlagen, die Stromquellen der Fernmeldetechnik, die Anruf- und Signalgeräte, die Relais und die Stromkreise behandelt. Ueber die Signalechnik, das heisst die Fernmeldeeinrichtungen mit verabredeten Signalen, wird in trefflicher Weise berichtet. Die zur Uebermittlung von Nachrichten beliebiger und wechselnder Art dienende Telegraphie, die sogenannte Verkehrstelegraphie, wird in einem besonderen Teil recht übersichtlich behandelt. Die in den letzten Jahren so unglaublich schnell sich entwickelnden Gebiete der eigentlichen Fernmeldetechnik, der Telephonie, umfassen naturgemäss den Hauptteil des Werkes.

Dieses Handbuch, das in seinen früheren Auflagen bei uns sehr verbreitet ist, wird hauptsächlich dem in der Praxis stehenden Fernmeldetechniker sehr gute Dienste leisten.

R.

**Ernst Plass: Bau von Fernmeldeanlagen**, Teil 1, Leitungen in Gebäuden. Verlag R. Oldenbourg, München. Preis geheftet RM. 4.—.

Es werden unter andern behandelt: Schutzmassnahmen zur Verhütung von Unfällen und Bränden, Leitungsmaterial wie Drähte und Kabel, deren Isolierung, Verseilung und Abschirmung, das Verlegen von Leitungen und die damit zusammenhängenden Fragen, Montagewerkzeuge aller Art. Obwohl das Buch speziell auf deutsche Verhältnisse zugeschnitten ist, indem es die VDE-Vorschriften als Grundlage benützt, bildet es auch für unsere Telephoninstallationsmonteure ein nützliches Hilfsmittel. Sie finden darin Ratschläge und Anleitungen über die in ihrem Beruf vorkommenden Arbeiten.

Br.

**Taschenkalender für schweizerische PTT-Angestellte.** Zu beziehen bei der Unionsdruckerei Luzern zum Preise von Fr. 1.50.

Wir haben früher schon auf diesen Kalender hingewiesen und möchten es auch heute wieder tun. Der Kalender enthält immer nützliche Angaben für das Personal der Verwaltung, weshalb es ihm gerne den Vorzug geben wird.

**Taschenbuch für Metallarbeiter.** 35. Jahrgang. Für das Jahr 1941. In Kunstlederportefeuille mit zwei Taschen, Bleistift und Spiralheftung. Preis Fr. 2.—. Metall-Verlag Bern.

Das Taschenbuch erfüllt die Aufgaben eines Kalenders und eines Fachbuches. Während der erste Teil eine Tages- Agenda und alle notwendigen Angaben und Einteilungen enthält wie: Kalendarium, Tarife, Adressen, Kassa-Notizen usw., sucht der zweite Teil „Aus Beruf und Leben“ durch zahlreiche Abhand-

lungen mit Illustrationen zur Vervollkommnung der Berufsbildung beizutragen. Erfahrene Fachleute aus der Praxis und dem Lehrkörper zeigen, wie man die Arbeiten leichter, besser und schneller erledigen kann und geben Auskunft über die ver-

schiedenen beruflichen Fragen. Für die Handwerker der Telephonverwaltung sind z. B. von Interesse die Kapitel „Elektrisches Schweißen“, „Die Behandlung von Feilen“, „Entrosteten empfindlicher Eisenteile“.

**Neuerwerbungen der Bibliothek der Telephonverwaltung.**

<b>Frachebourg, C.</b> Application de la classification décimale universelle. Berne, 1939 . . . . .	025.45
<b>Frachebourg, César.</b> Les répercussions de la crise sur la correspondance téléphonique internationale de 1932 à 1934. Berne, 1935 . . . . .	654.153.4
Funk-Kleinstand M-FUK 17. Berlin, SO. 33 . . . . .	621.396.72
Funkentelegraphenübereinkommen, Internationales. London 5. Juli 1912. Wien, 1913 . . . . .	351.819
Fusible à action retardée destinée à remplacer les bobines thermiques existantes. Paris, 1939 . . . . .	621.316.923
<b>Gandtner, V. und Feldtkeller, R.</b> Scheinwiderstand und Betriebsdämpfung von Ringübertragern. Berlin-Siemensstadt, 1928 . . . . .	621.395.661.1
<b>Gandtner, Valentin und Wohlgemuth, Guido.</b> Diagramme zur Berechnung von Vierpolen konstanten Wellenwiderstandes. Berlin-Siemensstadt, 1929 . . . . .	621.392.6
<b>Gautier, Jules.</b> Gautier, homme politique et administrateur français. Berne, 1937 . . . . .	92:35(44)
Gazette, La G'. de Moscou et le calendrier russe. Moscou, 1892. . . . .	529.4
<b>Gebhardt, W. und Richter, P.</b> Der Meßschrank für Fernkabelleitungen. Berlin-Siemensstadt, 1928 . . . . .	621.317.7:621.395.73
Gedenkschrift zum Neubau der Gewerbeschule der Stadt Bern 1939. Bern, 1939 . . . . .	727.4
Gemeinde-Rechnung der Stadt Bern für das Jahr 1938. Bern, 1939 . . . . .	336.126.412
Général, Le G' Ferrié. 1868—1932 . . . . .	92:358.236
<b>Geronimi, Ferdinando.</b> Telegrafo Hughes. Corso pratico. Milano, 1909 . . . . .	621.394.323
Geschäftsbericht und Rechnungen der Schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1939. Bern, 1940 . . . . .	058:656.2(061.1)(494)
Gesetz, Das G' über das Telegraphenwesen des Deutschen Reichs vom 6. April 1892. Berlin, 1892. . . . .	351.817(43)
<b>Gessner, H.</b> Eine einfache Methode zur Bestimmung der Tropfengrößen von Zerteilerdüsen. Solothurn, 1935 . . . . .	531.731.4
<b>Gessner, Hermann.</b> Ueber das Abbinden des Zementes. Dresden und Leipzig, 1929 . . . . .	666.94
<b>Gneme, G.</b> Le gare di telegrafia pratica e di avviamento delle corrispondenze postali. Roma 1930 . . . . .	654.14(079.1)
<b>Goazion, P., Le.</b> Etude sur l'organisation des communications téléphoniques officielles. Paris, 1903. . . . .	621.395.63
<b>Grabe.</b> Entwicklungsmöglichkeiten auf dem Gebiete der Selbstanschlussämter. Berlin, 1920 . . . . .	621.395.34
<b>Graber, Andrée.</b> Der rechtliche Schutz der Presse-nachrichten. La Chaux-de-Fonds, 1939 . . . . .	347.781.52(043)
<b>Grawinkel, C.</b> Die allgemeinen Fernsprech-einrich-tungen der Deutschen Reichs-Post- und Tele- graphen-Verwaltung. Berlin, 1882. . . . .	621.395
<b>Green, C. W. et Green, E. I.</b> Description des systèmes à 12 voies téléphoniques à courants porteurs utilisés par l'American Telephone and Telegraph Company. Paris, 1939 . . . . .	621.395.44(73)
<b>Gröbli et Brunner.</b> La durée du travail. Bâle, 1911. . . . .	331.81
<b>Grötsch, Rudolf.</b> Richtig morsen. Ein Leitfaden für den Morseunterricht. Berlin-Tempelhof, 1939 . . . . .	621.394.141
<b>Grötsch, Rudolf.</b> Fernmelde-Unterrichtslehre. Berlin-Tempelhof, 1939 . . . . .	621.39
Grundlagen der Röhrentechnik. Eindhoven, 1939 . . . . .	621.385.1
Grundlagen für den Bau des neuen Fernamtes Sion. Bern, 1938 . . . . .	621.395.722(494.441.1)
<b>Gschwend, Peter P.</b> Beobachtungen über die elektrischen Ladungen einzelner Regentropfen und Schneeflocken. Sarnen, 1922 . . . . .	551.594.25

**Nouvelles acquisitions de la bibliothèque de l'administration des téléphones.**

<b>Guarini, Emile.</b> L'électricité dans les mines en Europe. Bruxelles, 1903 . . . . .	621.34:622
Guia de los empleados de telegrafos. Madrid, 1878 . . . . .	621.394
<b>Guye, Ch. Eug.</b> Télégraphie et Télémorphie. Rapport présenté au Département fédéral du commerce. Exposition internationale de Milan, 1906. Neu-châtel, 1907 . . . . .	654.14(061.4)(100)
<b>Hacker, Bertalan und Polifka, Johann.</b> Imprägnier-mittel für Holz. Bern, 1908 . . . . .	674.04(008)
<b>Hacker, Bertalan und Polifka, Johann.</b> Verfahren und Anlage zum Imprägnieren von Holz. Bern, 1908 . . . . .	674.04(008)
Hackethaldraht, der H'. Seine Vorzüge und seine hauptsächlichsten Verwendungsgebiete. Han-nover, 1909 . . . . .	621.315.1
<b>Haldi, H.</b> Les centraux ruraux automatiques et leur connexion aux centraux principaux à ser-vice manuel. Berne, 1931 . . . . .	621.395.722
<b>Haldi, H.</b> Automatische Landzentralen im An-schluss an manuelle Hauptämter. Bern, 1931 . . . . .	621.395.722
<b>Haller, P.</b> Vorschlag zur Definition der Trittschall-dämmung. Leipzig, 1939 . . . . .	534.833
Handbuch der Rundfunk-Röhren. (Stand vom 15. August 1939.) Berlin 1939 . . . . .	621.385.1
Handbuch für Post und Telegraphie. Berlin, 1886 . . . . .	654.1
Handbuch und praktischer Ratgeber für das im Leitungs-Aufseherdienst beschäftigte Personal. Zeitz, 1909 . . . . .	621.39
Handleiding voor den technischen Dienst van de Rijkstelegrafie en Telefonie. Deel 1. Den Haag . . . . .	621.394/5(492)
<b>Harekman, P.</b> Contribution à l'étude de la pile. Liège, 1905 . . . . .	621.352
<b>Hartmann, C. A.</b> Neuere Untersuchungen an Kohlemikrofonen. Berlin-Siemensstadt, 1928 . . . . .	621.395.613.32
<b>Hartmann, C. A. und Dossmann, H.</b> Ueber einen neuen Kohlewiderstand. Berlin-Siemensstadt, 1928 . . . . .	621.316.86
Hasler Zweischleifen-Impulsschreiber für Gleich- und Wechselstrom. Bern, 1940 . . . . .	621.317.726.087
<b>Hatton, William.</b> Automatic ticketing of long distance telephone connections. New York, 1937 . . . . .	621.395.663.2
<b>Hatton, W. und Schreiber, L.</b> Typ 7-A2 Dreh-wähler-Selbstanschlussanlage. Paris . . . . .	621.395.342.22
<b>Hayashi, Keiichi.</b> Fünfstellige Tafeln der Kreis- und Hyperbelfunktionen sowie der Funktionen ex und e <sup>-x</sup> mit den natürlichen Zahlen als Argumen-t. Berlin, 1938 . . . . .	517.56
Hebdrehwähler, Der. Modell 27 von Siemens und Halske. Berlin-Siemensstadt, 1929 . . . . .	621.395.342.22
<b>Hebel, Martin.</b> Das Modell der Netzgruppe Schaft-lach auf der deutschen Verkehrsausstellung Mün-chen als Zukunftsbild des bayrischen Fernsprech-wesens. Berlin-Siemensstadt, 1926 . . . . .	621.395.74(433)
<b>Hellmuth, H.</b> Die wichtigsten privatrechtlichen Grundbegriffe für den Post- und Fernmelde-dienst. Berlin W 9, 1930 . . . . .	332
<b>Hess, G.</b> Das neue automatische Telephonsystem der Hasler A.-G. Bern, 1932 . . . . .	621.395.343
<b>Hess, G.</b> Le nouveau système de téléphone auto-matique Hasler S. A. Berne, 1932 . . . . .	621.395.343
<b>Hess, G.</b> Installations d'énergie pour centrales rurales automatiques, système Hasler. Berne, 1930 . . . . .	621.395.668
<b>Hess, G.</b> Stromlieferungsanlage für automatische Landzentralen, System Hasler A. G. Bern, 1930 . . . . .	621.395.668
<b>Hettwig, E. und Mai Walter.</b> Selbstwählfernverkehr in Bahntfernspreechanlagen. Berlin, 1938. . . . .	656.254.1
<b>Himstedt, F.</b> Elektronen und die Konstitution der Materie. Freiburg i. B. und Leipzig, 1909 . . . . .	539

<b>His, Eduard.</b> Kommentar zum Schweizerischen Zivilgesetzbuch. Obligationenrecht. Bern, 1940	347.41(494)	Jahresbericht des Schweiz. Technikerverbandes für das Jahr 1939. Zürich, 1940 . . . 058:621(061.2)(494)
<b>Honegger, E.</b> Schlag-Zerreissversuche an Aluminium und Kupfer. Zürich, 1935 . . . . .	620.178	Jahresbericht des Verbandes Schweizerischer Postbeamter für das Jahr 1939. Genève, 1940 . . . . . 058:354.42.08(061.2)(494)
<b>Hornemann, H.</b> Die Kabeleinführung in neuzeitlichen Verstärkerämtern. Berlin-Siemensstadt, 1937. . . . .	621.395.724	Jahresbericht 1939/1940 des Technikums des Kantons Bern in Burgdorf. Burgdorf, 1940 058:378(061.2)(494.241.3)
<b>Hospitalier, E.</b> Les compteurs d'énergie électrique. Paris, 1889. . . . .	621.317.785	Jahresbericht, Zweiunddreißigster J' der Schweizerischen Nationalbank. Bern, 1940 . . . . . 058:332.12(494)
<b>Houzeau, Louis.</b> Guide pratique pour l'emploi de l'appareil Morse suivi du service de l'appareil à cadran et des indications relatives à l'entretien des piles. Paris, 1874 . . . . .	621.394	Jahresbericht 1939 der Centralschweizerischen Kraftwerke, Luzern. Luzern, 1940 . . . . . 058:621.311(061.2)(494)
Hughesduplex, Der H' in der Schweiz. Bern, 1902	621.394.432	Jahresbericht der Basellandschaftlichen Kantonalbank. Binningen, 1940 . . . . . 058:332.12(061.1)(494.232)
Hughes Uebungsbuch. Berlin, 1920 . . . . .	621.394.323	Jahresbericht 1939 des Schweiz. Lebens-Versicherungs-Vereins in Basel. Basel, 1940 058:368.3(061.2)(494.23)
Imprägnierungsverfahren Polifka-Hillek-Hacker. Budapest, 1910. . . . .	674.04	Jahresberichte 1937 und 1938 der Vereinigung Pro Radio. Rorschach, 1938—1939 058:659.1:654.19(061.2)(494)
Impulsographie Hasler, à deux circuits enregistreurs, pour courant continu et alternatif. Berne, 1940	621.317.726.087	Jahresbericht 1939. Kjøbenhavn Telefon Aktieselskab . . . . . 058:654.15(061.2)(489.11)
Information, General I' relative to international telegraph tariffs. Paris, 1938 . . . . .	654.14.032	Jahresbericht 1929 der Vereinigung zur Verbreitung des Telephones in der Schweiz. Bern, 1930 . . . . . 058:659.1:654.15(061.2)(494)
Informations générales sur les tarifs télégraphiques internationaux. Paris, 1938 . . . . .	654.14.032	<b>Jentsch, Schluckebier, Noebels.</b> Handbuch zur Vorbereitung auf die Prüfungen der Telegraphenbeamten. Leipzig, 1924 . . . . . 621.394
Insignes et parements de notre armée. Zofingue, 1939. . . . .	355.811.1	<b>Jipp, August.</b> Moderne Telegraphie. Die Fernschreibetechnik mit der dazugehörigen Leitungs- und Nebentechnik. Berlin, 1934 . . . . . 621.394.324
Installationstarif für Hausleitungen im Anschluss an das eidgenössische Telephonnetz. Zürich, 1930	654.15.032	<b>Joos, G.</b> Physik und Energiewirtschaft. Jena, 1934 . . . . . 53
Instruction provisoire sur le service téléphonique interurbain. (Du 16 juin 1909.) Berne, 1909 654.153.3(083.96)	351.818	<b>Kabatt, K.</b> Hilfsbuch für Entstörer. Berlin-Friedenau, 1939 . . . . . 621.396.828
Instruction pour les opératrices du service téléphonique international européen. Paris, 1934 . . . . .	621.356	Kabelmeßschaltungen, Tragbare K'. Berlin-Siemensstadt, 1940 . . . . . 621.317.333.4(083.72)
Instruction sur le téléphone à l'usage des maîtres des classes supérieures. Berne, 1934 . . . . . 659.187.37:654.15	017.42:681	<b>Kaden, H.</b> La diaphonie entre des circuits non-chargés dans les câbles téléphoniques. Paris, 1939 621.395.822.1
Instructions pour la charge, la décharge et l'emploi des accumulateurs électriques à lames gaufrées. Système de Kabath. Paris . . . . .	351.819(7/8)	Katalog der Bücher über Sprachwissenschaft. Leipzig, 1939. . . . . 017.42
Instruments de physique et d'électricité construits et fournis par la Cambridge and Paul Instrument Co, LTD, Cambridge, Angleterre. Cambridge, 1910 . . . . .	621.315.6	Katalog Bell Telephone Manufacturing Co. Bern . . . . . 621.39
Inter-American radio communications. Convention between the United States of America and other powers. Washington, 1939 . . . . .	529.77	Kelvin centenary oration and addresses commemorative. London, 1924 . . . . . 92:53
Isoliermaterialien der Elektrotechnik A III/3. Nicht-keramische, kautschukfreie Isolierstoffe. SVMT 19. Zürich, 1939 . . . . .	651.513	<b>Kendall, W.; Anderegg, G. A.; Martin, W. H.</b> Les câbles téléphoniques sous-marins Key West-La Havane. Mâcon, 1922 . . . . . 621.315.28(73:729.1)
Italie, L'I' et la liberté des puissances dans la question de l'heure universelle. Paris, 1891 . . . . .	91(494)(03)	Kjøbenhavn telefon 1927. Kopenhagen . . . . . 654.15(489.11)
<b>Jaeckle, Julius P.</b> Karteigestaltung. Karteiverwaltung. Stuttgart, 1938 . . . . .	621.394(09)	Kleinschreibung, Die. Ein Vorteil und eine Erleichterung für das Geschäftsleben. Aarau, 1932 . . . . . 003.3
<b>Jacot, Arthur.</b> Neues schweizerisches Orts-Lexikon mit Verkehrs-Karte. Luzern, 1940 . . . . .	31(494)	Kommentar zum Schweizerischen Zivilgesetzbuch. Obligationenrecht. Bern, 1940 . . . . . 347.41(494)
50 Jahre elektrischer Telegraphie. Berlin, 1899 . . . . .	31(494.34)	Konstruktionen für den oberirdischen Linienbau. Bern . . . . . 621.315.17
Jahrbuch, Statistisches J' der Schweiz 1938. Bern, 1939. . . . .	058:342.53	Korrosion, Die K' durch Erdströme elektrischer Bahnen. Zürich, 1918. . . . . 621.3.014.6
Jahrbuch, Statistisches J' der Stadt Zürich 1939. Zürich, 1940 . . . . .	31(494.34)	Kosten der Betriebsanlagen der TT-Verwaltung. Bern, 1940 . . . . . 657.3:654.1(061.1)(494)
Jahrbuch der AEG-Forschung. Berlin, 1940 . . . . . 621.3(058/43)	058:796.93(061.2)(494)*	<b>Kovacevic, Ferdinand.</b> Sammlung von Aufgaben aus der galvanischen Elektrizitätslehre. Prag, 1881. . . . . 621.352
Jahrbuch der eidgenössischen Räte 1940. Bern, 1940. . . . .	058:796.93(061.2)(494)	<b>Krüger, F. und Müller, Ew.</b> Kabelkanäle. Berlin, 1931. . . . . 621.315.233
Jahrbuch 1937 des Schweizerischen Skiverbandes. Bern, 1938 . . . . . 058:796.93(061.2)(494)*	058:796.93(061.2)(494)	Küpfmüller, K. Ueber Beziehungen zwischen Frequenzcharakteristiken und Ausgleichsvorgängen in linearen Systemen. Berlin-Siemensstadt, 1928 621.396.611.1
Jahrbuch 1939 des SSV (Schweiz. Ski-Verband) Bern, 1939 . . . . . 058:796.93(061.2)(494)	058:796.93(061.2)(494)	Küpfmüller, K. Einführung in die theoretische Elektrotechnik. Berlin, 1939. . . . . 538
Jahrbuch 1935 des Schweizerischen Skiverbandes. Bern, 1936 . . . . . 058:796.93(061.2)(494)	058:796.93(061.2)(494)	Küry, Ernst. Lohnersatz und Ausgleichskassen. Basel, 1940 . . . . . 355.641.3
Jahrbuch, Statistisches J' der Schweiz 1938. Bern, 1939. . . . . 31(494)	058:796.93(061.2)(494)	Landesausstellung, Schweiz. Bericht des Kommissars PTT Bern, 1940 . . . . . 654.1(061.4)(494.34)
Jahresbericht 1938/1939 der Siemens und Halske Aktiengesellschaft. Berlin, 1940 . . . . . 058:621.3(061.2)(43)*	058:796.93(061.2)(494)	Landmarks in the progress of communication. Como, 1927. . . . . 621.39
Jahresbericht der Thurgauischen Handelskammer an den Thurgauischen Handels- und Industrie-Verein über das Jahr 1939. Frauenfeld, 1940 . . . . . 058:38(061.2)(494.31)	058:38(061.2)(494.31)	Landzentralen, Automatische L' Typ Hasler A.G. Bern, 1927. . . . . 621.395.343
Jahresbericht 1939 des Schweiz. Baumeister-Verbandes. Zürich, 1940 . . . . . 058:69(061.2)(494)	058:69(061.2)(494)	Langenscheidts Taschenwörterbuch der französischen und deutschen Sprache, 9. Auflage. Berlin-Schöneberg. . . . . 41.3=3=4
Jahresbericht 1936 des Schweizerischen Techniker-Verbandes. Zürich, 1937 . . . . . 058:621(061.2)(494)	058:621(061.2)(494)	Langer, M. Der Einfluss der Betriebsforderungen auf die Wirtschaftlichkeit selbsttätiger Fernsprechanlagen. Berlin-Siemensstadt, 1927 . . . . . 621.395.003.1
Jahresbericht 1939 des Verbandes schweizerischer Telegraphen- und Telefonbeamter. Zürich, 1940 . . . . . 058:354.43/4.08(061.2)(494)	058:354.43/4.08(061.2)(494)	Langer, M. Die zukünftige Ausbreitung und volkstümlichere Ausgestaltung des Fernprechers. Berlin-Siemensstadt, 1927 . . . . . 621.395

<b>Langer, M.</b> Speicherung und Umrechnung in Fernsprechanlagen mit Wählerbetrieb. Berlin-Siemensstadt, 1926 . . . . .	621.395.34	Loi fédérale sur l'organisation judiciaire fédérale. (Du 22 mars 1893.) Berne, 1893 . . . . .	347.991
<b>Langer, Max.</b> Mitlaufwerke und ihre verschiedenartige Anwendung in der Praxis. Berlin-Siemensstadt, 1927 . . . . .	621.395.341.2	Loi fédérale sur la juridiction administrative et disciplinaire. (Du 11 juin 1928.) Berne, 1928 . . .	351.95
<b>Langer, Max.</b> Beurteilung von Schaltungen in Selbstanschlussanlagen. Berlin-Siemensstadt, 1923 . . . . .	621.395.34	Loi fédérale sur les téléphones. (Du 27 juin 1889.) Berne, 1890 . . . . .	351.818
<b>Langer, Max.</b> Netzgestaltung sehr grosser Fernsprechanlagen. München, 1921 . . . . .	621.395.74	Lorenz-75-kW-Grossrundfunksender Heilsberg (Ostpreussen). Berlin-Tempelhof, 1930 . . . . .	621.396.712(431.1)
<b>Langer, Max.</b> Die zweckmässigste Wählerkontaktezahl in den selbsttätigen Fernsprechsystemen. München, 1921 . . . . .	621.395.74	<b>Louis-Joachim.</b> Documentation et classification décimale universelle. Martigny, 1936 . . . . .	002:025.45
Larousse, Nouveau petit, L' illustré. Paris, 1940 . . . . .	41.321.1	<b>Louis, N. C.</b> Le dictionnaire français chiffré pour correspondance secrète et suivi d'un nouveau système de télégraphie aérienne. Paris, 1871 . . . . .	652.8
<b>Lasagno.</b> Sur la mise du neutre à la terre sur les réseaux à haute tension. Paris, 1928 . . . . .	621.311(061.2/3)(100)	<b>Lüschen, F.</b> Ausgewählte Kapitel aus der Elektroakustik. Berlin-Siemensstadt, 1928 . . . . .	621.395/6
<b>La Touanne, G. de.</b> Etablissement d'une communication téléphonique entre Paris et Reims à l'aide des conducteurs télégraphiques existants. Paris, 1886 . . . . .	621.394.73(443.611:443.72)	<b>Lüschen, F.</b> Die Technik der Telegraphie und Telephonie im Weitverkehr. Berlin-Siemensstadt, 1924 . . . . .	621.394/5
Laupenkrieg, Der L' 1339. Bern, 1939 . . . . .	355(09)	<b>Lüschen, F.</b> Sternkabel-D.M.-Kabel. Berlin-Siemensstadt, 1926 . . . . .	621.315.21
<b>Leardini, T.</b> La documentazione per le elettrotecnica. Milano, 1939 . . . . .	002:621.3	<b>Lüschen, F.</b> Die Mehrfachausnutzung der Leitungen. Berlin-Siemensstadt . . . . .	621.395.49
<b>Le Chatelier.</b> A la mémoire de Henry Le Chatelier. 1850—1936 . . . . .	92:669	<b>Lux, Friedrich.</b> Ueber elektrische Beleuchtung. Mainz, 1885 . . . . .	621.32
Legge federale sulla giurisdizione amministrativa e disciplinare. (Dell'11 giugno 1928). Berne, 1928 . . . . .	351.95	<b>Maas, Georg.</b> Das Gesetz über das Telegraphenwesen des Deutschen Reichs vom 6. April 1892. Berlin, 1892 . . . . .	351.817(43)
Législation suisse en matière d'installations électriques. Berne, 1908 . . . . .	351.78	<b>Mai, Walter und Hettwig, E.</b> Selbstwählfernverkehr in Bahnhofsfreisprechanlagen. Berlin, 1938 . . . . .	656.254.1
10 Leitungen „Relais“ Satellit-Zentrale. Bern . . . . .	621.395.344	Manuel élémentaire d'électricité industrielle. Paris, 1896 . . . . .	621.3
<b>Le Tual, Albert.</b> Etude du télégraphe automatique de Sir Ch. Wheatstone. Paris, 1876 . . . . .	621.394.331	Manuel pratique du conducteur de dynamos et moteurs électriques. Paris, 1896 . . . . .	621.313
Lignell, A. Il telefono come mezzo per ordinare automobili pubbliche nelle grandi città. Stockholm, 1928 . . . . .	621.395.931	<b>Marcillac, M. P.</b> Les câbles sous-marins. Marseille, 1900 . . . . .	621.315.28
Lignell, A. Il traffico telefonico tra una grande città e gli immediati dintorni. Stoccolma, 1928 . . . . .	654.153.2	<b>Marcillac, M. P.</b> Les câbles sous-marins. Paris, 1904 . . . . .	621.315.28
Lignes aériennes. Organisation des travaux de construction et de démolition. Berne, 1939 . . . . .	621.315.1(083.96)	<b>Marietti, Franco.</b> La contre-réaction (ou réaction inversée). Paris, 1939 . . . . .	621.395.645.37
Linee aeree. Organizzazione dei lavori di costruzione e di demolizione. Berna, 1939 . . . . .	621.315.1(083.96)	<b>Martin, W. H.; Anderegg, G. A.; Kendall, W.</b> Les câbles téléphoniques sous-marins Key West-La Havane. Mâcon, 1922 . . . . .	621.315.28(73:729.1)
Linien, Oberirdische L'. Bau- und Abbruch-Organisation. Bern, 1939 . . . . .	621.315.1(083.96)	Mastenzementsockel, Armierte M' Zürich, 1909 . . . . .	621.315.668.3
Lissner, Joh. A. Skizze einer Theorie der Elektromotoren und Elektromaschinen. Wien, 1883 . . . . .	621.313	Maximalleistungen, Ueber M' von Verstärker-röhren. Berlin-Siemensstadt, 1926 . . . . .	621.385.831
List of aeronautical stations and aircraft stations published by the Bureau of the international telecommunication union. Berne, 1939 . . . . .	621.396.933(083.72)	<b>Meier, Werner.</b> Das Telephonregal nach schweizerischem Recht. Burgdorf, 1928 . . . . .	351.818(043)
Liste alphabétique des abonnés au téléphone de Lausanne du premier février 1883. Lausanne, 1883 . . . . .	654.15(083.72)	Membres des Chambres et du Conseil fédéral. Berne, 1939 . . . . .	342.5
Liste alphabétique des abonnés au téléphone de Montreux du premier juillet 1884. Montreux, 1884 . . . . .	654.15(083.72)	Membri delle Camere e del Consiglio federale. Berna, 1939 . . . . .	342.5
Liste alphabétique des appels des bureaux télégraphiques suisses. Berne, 1884 . . . . .	654.14(083.72)(494)	Memoria de correos y telegrafos. Año 1938. Buenos Aires, 1939 . . . . .	058:654.1(061.1)(82)
Liste alphabétique des indicatifs d'appel des stations terrestres, mobiles et fixes. Berne, 1940 . . . . .	621.396.71(083.72)	Memoria. Ministerio del trabajo y de comunicaciones. Caracas, 1940 . . . . .	058:654.1(061.1)(87)
Liste des fréquences publiée par le Bureau de l'Union internationale des télécommunications. Berne, 1940 . . . . .	621.396.029(083.72)	<b>Mercadier, M. E.</b> Système de télégraphie multiple réversible au multiplex. Paris, 1899 . . . . .	621.394.43
Liste des livres, brochures, etc. exposés par l'Administration des télégraphes et des téléphones suisses. Berne, 1914 . . . . .	017.1:654.1(061.1)(494)	Méridien, Le M' neutre de Jérusalem-Nyanza proposé par l'Italie pour fixer l'heure universelle déterminé par sa distance horaire à cent vingt observatoires. Bologne, 1891 . . . . .	529.77
Liste des matériaux et appareils pour lesquels a été accordé le droit à une marque d'essai de l'ASE. Etat au 1 <sup>er</sup> janvier 1940 . . . . .	621.3(083.8)	<b>Merker, M.</b> Application du calcul des probabilités à la détermination du nombre d'organes et leur mode de connexion dans un bureau de téléphonie automatique. Paris, 1927 . . . . .	519.2:621.395.34
Liste des pays étrangers suivant C. D. Berne, 1935 . . . . .	91(083.72)	<b>Merker, M.</b> Etude de l'affaiblissement dû à un circuit intercalé dans une ligne téléphonique. Paris, 1925 . . . . .	621.317.352
Liste des périodiques de l'Administration des télégraphes et téléphones suisses. Berne, 1940 . . . . .	05(083.72)	<b>Merker, M.</b> Berechnung der Sprechfrequenzverluste in Schnurstromkreisen mit in Brücke liegenden Scheinwiderständen. Antwerpen, 1925 . . . . .	621.395.655.9
Liste des stations européennes de radiodiffusion et de certaines stations extra-européennes à ondes longues et à ondes moyennes. Bruxelles, 1940 . . . . .	621.396.712(083.72)	Message du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale concernant les moyens de maintenir et de faire connaître le patrimoine spirituel de la Confédération. (Du 9 décembre 1938.) Berne, 1938 . . . . .	351.75
<b>Locht-Labye, L.</b> De la téléphonie, sa théorie, ses applications. Le pantéléphone. Paris, 1880 . . . . .	621.395	Message du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale relatif à la révision des lois fédérales du 22 juin 1877 concernant la correspondance télégraphique dans l'intérieur de la Suisse et du 27 juin 1889 sur les téléphones, avec les changements y apportés les 7 décembre 1894, 23 décembre 1914 et 23 janvier 1920. (Du 6 juin 1921.) Berne, 1921 . . . . .	351.817/8
<b>Lönnqvist, Erik.</b> Rapport sur les progrès techniques de la télégraphie et de la téléphonie pendant l'année 1890. Stockholm, 1892 . . . . .	621.394/5(047.1)*		

Message du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale concernant la réorganisation de l'Administration des télégraphes. (Du 20 juin 1899.) Berne, 1899	351.817	Möckli, A. La statistique dans le service téléphonique. Berne, 1932 . . . . .	31:654.15
Message du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale concernant la durée du travail dans l'exploitation des chemins de fer et autres entreprises de transport et de communications. (Du 16 juin 1919.)	35.083.53	Möckli, A. Die Statistik im Telephonbetrieb. Bern, 1932 . . . . .	31:654.15
Message du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale relatif à une loi fédérale concernant l'établissement de lignes électriques. (Du 13 novembre 1888.) Berne, 1888 . . . . .	351.78	Moersen, B. Beitrag zur Entwicklung des Stahlgusses in der Schweiz. Zürich, 1930 . . . . .	669.13(494)
Message du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale à l'appui d'un projet de loi sur le statut des fonctionnaires fédéraux. (Du 18 juillet 1924.) Berne, 1924 . . . . .	35.087	Monn, H. und Behn, F. W. Der Kurzwellensender. Berlin, 1939 . . . . .	621.396.611.029.58
Messaggio del Consiglio federale all'Assemblea federale concernente la durata del lavoro nell'esercizio delle ferrovie e di altre imprese di trasporto e di comunicazione. (Del 16 giugno 1919.)	331.81	Monclar, D. L'heure universelle dans ses rapports avec la télégraphie et la météorologie. Albi, 1879 . . . . .	529.77
Mesure de l'effet microphonique des lampes utilisées dans les répéteurs téléphoniques. Paris, 1937	621.395.645.1	Montpellier, J. A. Le téléscripteur Siemens et Halske. Paris, 1905 . . . . .	621.394.324
Mesures de sécurité pour éviter le passage du courant fort sur les installations à courant faible et l'apparition de tensions de contact dangereuses dans les centraux locaux et dans les centraux d'abonnés. Berne, 1940 . . . . .	674.04	Moreux, Th. Construisez vous-même votre poste de téléphonie sans fil. Paris, 1924 . . . . .	621.396.62
Metz, Ludwig. Holzschutz gegen Feuer und seine Bedeutung im Luftschutz. Berlin, 1939 . . . . .	41.3=3=5	Morsewähler. Berlin, 1908 . . . . .	621.394.63
Meynier, A. et Nobiron, H. Les enroulements modernes des dynamos à courant continu. Paris, 1905 . . . . .	621.313.2.045.1	Moser, O. La centrale automatique locale de Lausanne et ses sous-centrales. Berlin-Siemensstadt, 1926 . . . . .	621.395.722(494.451.1)
Michaelis, H. Vollständiges Wörterbuch der italienischen und deutschen Sprache. Leipzig, 1898	621.395.44	Moser, O. Das vollautomatische Ortsamt Lausanne und seine Unterzentralen. Berlin-Siemensstadt, 1926 . . . . .	621.395.722(494.451.1)
Mierlo, S. Van. L'extension des communications téléphoniques à courants porteurs sur câbles. Paris, 1939 . . . . .	621.315.6	Motorsirenen und Sirenen-Fernsteuerungsanlagen. Berlin-Siemensstadt, 1940 . . . . .	534.422
Minx, P. Das SA-Amt Stettin. Berlin-Schöneberg, 1928 . . . . .	534	Müller, E. Telegraphen-Technik. Ein Hilfsbuch zur Vorbereitung für die Prüfung zum Telegraphen-secrétair. Zabern i. E., 1875 . . . . .	621.394
Mitglieder der eidgenössischen Räte. Bern, 1939	027.6	Müller Ew. und Krieger, F. Kabelkanäle. Berlin, 1931 . . . . .	621.315.233
Mitgliederverzeichnis der Sektion Bern des S. A. C. 1940. Bern, 1940 . . . . .	027.6	Müller, F. H. et Fischer, E. Le styroflex et son rôle dans la construction des câbles. Paris, 1938 . . . . .	621.315.617.3
Mitteilungen der Emil Haefely und Cie. A. G. Basel. Basel, 1932, 1933, 1934 . . . . .	027.6	Muret-Sanders. Enzyklopädisches englisch-deutsches und deutsch-englisches Wörterbuch. 17. Auflage. Berlin-Schöneberg . . . . .	41.3=2=3
Massa, Frank and Harry F. Olson. Applied acoustics. Philadelphia . . . . .	027.6	Muri, A. Das schweizerische Kabelnetz im Dienste der internationalen Telefonie. Zürich, 1933 . . . . .	621.395.74(494)
Möblierungsplan der TT-Bibliothek. Bern, 1940 . . . . .	027.6	Murray, Donald. Printing telegraphy: high speed and low speed. London, 1916 . . . . .	621.394.24
Möblierungsunterlage der Bibliothek OTD. Bern, 1940 . . . . .	027.6	Murray, Donald. Practical aspects of printing telegraphy. London, 1911 . . . . .	621.394.332
		Murray, Donald. Two rival telegraph systems. London . . . . .	621.394.44
		Nachtrag zum Katalog technischer Bücher. März 1936—1940. Berlin, 1940 . . . . .	017.42
		Naud, Louis et Verdier, Julien. Télégraphie sans fil. Paris, 1926 . . . . .	621.396
		Neal, E. E. and Newland, W. F. Statistical Control of the Quality of Telephone Service. London, 1939 . . . . .	31:654.15

## Personalnachrichten — Personnel — Personale.

### Wahlen. — Nominations. — Nominees.

Telegraphen- und Telephonabteilung der Generaldirektion PTT.

**Liniensektion:** Verwaltungsgehilfe I. Kl.: *Blaser Karl*, Verwaltungsgehilfe II. Kl.

**Bern:** Telegrafenchef III. Kl.: *Karli Joseph*, Bureauchef IV. Kl. in Zürich.

**Biel:** Telephonbeamter I. Kl.: *Häsler Fritz*, Telephonbeamter II. Kl.

Versetzung in den Ruhestand. — Mises à la retraite.

### Collocamenti a riposo.

Telegraphen- und Telephonabteilung der Generaldirektion PTT.

**Liniensektion:** *Bühler Ernst*, Verwaltungsgehilfe I. Kl.

**Telephonsektion:** *Frl. Gribi Klara*, Verwaltungsgehilfin I. Kl.

**Baumaterial:** *Schaerer Werner*, Dienstchef.

**Zürich:** *Spohn Adolf*, Bureauchef IV. Kl. *Pfiffner Gottfried*, Telephonbeamter I. Kl. *Frl. Heller Luise*, Betriebsgehilfin I. Kl. *Schär Emil*, Taglohnmonteur.

**Bern:** *Kallen Adolf*, 1. Telegraphist.

**Basel:** *Buser Hans*, 1. Telegraphist. *Bühler Gustav*, Expressbote I. Kl. *Frl. Dietiker Paula*, Aufseherin.

**Vevey:** *Mlle Dénéréaz Marguerite*, dame aide d'exploitation de I<sup>re</sup> classe.

**Genève:** *Chalut Jules*, garçon de courses.

**Winterthur:** *Frl. Forster Hedwig*, Betriebsgehilfin I. Kl.

**Frauenfeld:** *Frl. Rutishauser Emma*, Aufseherin.

**Oltén:** *Meyer Werner*, 1. Telegraphist.

**Aarau:** *Pfister Fritz*, Vorarbeiter I. Kl.

**Neuchâtel:** *Mlle Beyeler Ida*, dame aide d'exploitation de II<sup>re</sup> classe.

**Sion:** *Kalbermatten Hans*, chef de bureau de I<sup>re</sup> cl.

**Altdorf:** *Frl. Denier Katharina*, Telegraphistin und Telephonistin.

### Todesfälle. — Décès. — Decessi.

**Bern:** *Frl. Lüthi Hedwig*, Betriebsgehilfin i/A.

**Genève:** *Lätt Henri*, technicien de I<sup>re</sup> cl. *Finaz Jules*, ouvrier permanent.